



neher von Vorteil gewesen ist. Auch daran kann nicht vorbeigegangen werden, daß der Balkan und der Donauraum wirtschaftlich und finanziell nicht mehr von der Sener Liga mit ihren pluto-kosmischen Einheitschören konkurriert zu werden braucht. Großdeutschland ist für die Uraländer im Südosten ein Machtgeld von einem Umsatz und einer Kaufkraft, für das sich schon geopolitisch kein Erfolg finden läßt.

## Churchill vom Kriegsheiter zum Oberkriegsheiter avanciert

Londoner Kabinettswandlungen sollen gesteigerte Aktivität vorläufigen — Ein ganz gewöhnliches parlamentarisches Theater

Amsterdam, 3. April. Im Zuge der von Chamberlain mit großem Wortschatz verfüllten „Blodadeversichtung“ hat man es in London für nötig befunden, wieder einmal eine Umgruppierung des sogenannten Kriegskabinetts vorgenommen. Es soll offenbar der Anhänger einer größeren Aktivität damit erweitert werden. Gleichzeitig will man sich einiger Kabinettmitglieder entledigen, die dem Oberkriegsminister Churchill in seinem Streben nach völlig unbehindertem Einfuß im Wege standen.

Das Kriegskabinett wird durch den Rücktritt des Minister für Koordination der Verteidigung Lord Chatfield von neun auf acht Mitglieder herabgesetzt. Dafür übernimmt Churchill als „Seniorminister“ der drei Haushaltungen (Marine, Heer, Luftwaffe) den Vorzug über einen Ausschuss der Minister der drei Wehrmachtsäste, der in regelmäßigen Sitzungen mit den Chefs der Generalstäbe zusammentritt, um dem Kriegskabinett Vorschläge betreffend die allgemeine Kriegsführung zu unterbreiten. Gleichzeitig bleibt Churchill Erster Vorsitzender der Admiralschaft, während zum Luftfahrtminister der bisherige Vorsitzende Samuel Hoare ernannt wurde.

Diese personellen Veränderungen in der ersten Garantur der englischen Kriegsbehörde tragen viel zu deutlich den Stempel demokratischen Parlamentstheaters, als daß man ihnen irgendeine ernsthafte Bedeutung beimessen könnte.

Einermerken belustigt wird man nur den neuen Auftrag Churchills vom Kriegsminister zum Oberkriegsminister zu kennzeichnen. Der struppeligeigner W. C. hat es glatt verstanden, den bisherigen Luftfahrtminister Kingsley Wood zurückzustellen, obwohl Churchills Waffe, die Marine, bestimmt nicht mehr „Erfolge“ aufzuweisen hat als die Luftwaffe. Aber im Schwinden war W. C. dem Luftfahrtminister Kingsley Wood um einige Notenlängen vorgezogen. Das genügte, um den bisherigen Luftfahrtminister aus dem Felde zu schlagen und sich dessen Machtbereich anzueignen.

## Die Brandkatastrophe in der schottischen Munitionsfabrik

„Daily Telegraph“: Eine schreckliche Explosion

Amsterdam, 3. April. Schilderungen der heutigen Londoner Morgenpost zeigen, daß die Explosion in der schottischen Munitionsfabrik, worüber wir bereits berichtet haben, außerordentlich stark gewesen sein muß. Der „Daily Telegraph“ spricht von einer schrecklichen Explosion, die die Häuser in der ganzen Stadt erschüttert habe, und auf die dann ein Brand gefolgt sei. Hunderte Meter entfernt seien durch den Luftdruck Teile eines Daches abgerissen worden. Die Arbeiter hätten zunächst geglaubt, es handle sich um einen Rustangriff und seien in die nächstliegenden Rustangriffshäuser gerannt. Die Feuerwehren mehrerer benachbarter Städte seien zu Hilfe gerufen, und von der Stadt aus habe man riesige Wollensäulen von Rauch aufsteigen sehen. Nahezu alle Menschen, die man aus den Trümmern gerettet habe, seien bewußtlos gewesen und litten unter schweren Brandwunden und Nervenschücks.

des Franzosen qualmt schwarzer Rauch. Der Flugzeugführer scheint nicht mehr zu wissen, was er tun soll. Stell geht die Maschine zu Boden, pendelt wie hilflos erst rechts, dann links und schlägt auf deutschem Boden hinter einem Waldbüsch auf, so daß sich dort eine riesige Staubwolke erhebt.

Nehmals mußten von dem deutschen Fernaufklärer noch feindliche Jäger abgewehrt werden, aber sie konnten gegen den Schein dieser Besatzung nichts ausrichten. Wohl blieb dem deutschen Fernaufklärer während des Rückfluges der eine Motor stehen, jedoch nach einer gescheiterten Landung im Heimatflugdienst wurde die Mannschaft von ihren Kameraden jubelnd begrüßt, die kurz zuvor von dem Absturz gebrochen waren.

Der Staffelkapitän, der soeben von einem Jagdauftakt kommt, brüder der tapferen Flugzeugbesatzung anerkennend die Hand. Dr. Rothar überreicht

## Der Oberbefehlshaber des Heeres an der Westfront

Truppenbefestigungen fortgesetzt

Berlin, 3. April. Der Oberbefehlshaber des Heeres, Generaloberst von Brauchitsch, begab sich am letzten Sonntag erneut an die Westfront, um die Truppenbefestigungen, über die bereits früher berichtet wurde, fortzusehen. Sein Besuch galt in erster Linie den in den Rheinlanden liegenden Verbündeten. Der Oberbefehlshaber kehrte in der Nacht zum Donnerstag in das Hauptquartier zurück.

## Will US.-Amerika den Krieg?

Eine Frage, die sehr zugespielt erscheint, jedoch angesichts der Veröffentlichung der Akten des politischen Außenministeriums ihre Berechtigung hat, durch die einige der bemerkenswertesten USA-Diplomaten als Befürworter und aktive Förderer des Krieges gegen Deutschland hervorgeholt sind.

Wir wollen diese Frage in diesen wenigen Zeilen nicht beantworten; wir wollen lediglich auf einige Tatsachen und Umstände hinweisen, die eine Betrachtung der angeschnittenen Frage unterstützen können.

USA — das sind in politischer Hinsicht für uns zwei Ebenen. Die eine ist das amerikanische Volk, das in vielerlei Hinsicht einen gefundenen Menschenstand sein eigen nennt und dessen eigentliche Lebensäußerungen leider nicht in ihrer ursprünglichen Klarheit zu uns bringen; die andere ist der Präsident Roosevelt mit dem Kreis seiner Mitarbeiter, die Cohen, Baruch, Frankfurter und Morgenthau heißen, mit seinen Botschaftern in Paris, London und Ottawa, ist die hundertgültig verjüngte Presse und ein gelernendes Emigrantentum.

Wir müssen uns gestehen, daß der Präsident der Vereinigten Staaten sich nicht gerade in einer Umgebung befindet, die der Neutralitätspolitik nahestellt und alles darauf abstellt, die Vereinigten Staaten aus dem Krieg der Westmächte gegen das Reich herauszuhalten. Es ist uns klar, daß bei Roosevelt eine ideale Bindung an die Westmächte, den gleich den USA „großen Demokratien“, vorliegt, und wir erinnern uns mit Deutlichkeit seines Verständnisses gegenüber den gerechten außenpolitischen Forderungen des Reiches.

Amerika werde in seinen Handlungen, nicht aber in seinen Gedanken neutral sein, erklärte der Präsident bei der Debatte über die Anerkennung des Waffenembargos. Und an anderer Stelle: „Es besteht ein gewisser Unterschied zwischen dem Wollen, sich vom Kriege fernzuhalten und der Behauptung, daß dieser Krieg uns nichts angeht.“ Solche Gedanken verdienen mit Interesse von uns beachtet zu werden; sie sind inzwischen durch die Aufdeckung des Komplotts der europäischen USA-Botschafter, die zu Roosevelts politischen Gründen zählen, in negativer Hinsicht verfälscht worden.

Die „Handlung-Neutralität“ ist sehr wesentlich und positiv durch die für die amerikanische Schiffahrt verbindliche europäische Sperrzone bestimmt. Die Möglichkeit von Zwischenfällen, welche im Weltkrieg entscheidenden Anteil am Eintritt der USA in den Krieg gehabt haben, ist ausgeschlossen. Diese Maßnahme ist in Amerika sehr populär, da das amerikanische Volk auf Friedensbeweise seiner Regierung schnell und gut reagiert. Herr Roosevelt wurde in seinem Vorgehen ohne Zweifel durch diese Tatsache wesentlich bestimmt.

Ogleich die amerikanische Offenheit und selbst nahe Mitarbeiter des Präsidenten noch im Dunkeln tappen, ob Franklin zum dritten Male für den Posten des Präsidenten kandidieren wird, wird diese Frage von Kenner seiner Persönlichkeit entschieden bejaht, sofern nicht außergewöhnliche Umstände, die ein Sintern seiner sonst zweifel vorhandenen Popularität zur Folge haben, eintreten. Diese Popularität aber ist entscheidend mit dem Willen des amerikanischen Volkes verbunden, das Land aus dem Krieg Englands und Frankreichs voll und ganz herauszuhalten. Diese Haltung des amerikanischen Volkes ist um so höher zu bewerten, als ein Trommelschlag der Propaganda über es dahinwölzt, die von den Westmächten im Verein mit der jüdischen Agitation und allen Methoden der Lüge und Berlebung gemacht wird.

Diese Propaganda aber trifft auf die Gemeinde derer, die sich ihren Blick für den Sinn der amerikanischen Neutralität bewahrt haben. Auf der Seite der Karikatur können wir unseren Lesern zwei beschilderte Beispiele vorführen, die wir der „Chicago Daily Tribune“ entnehmen: Der amerikanische Bürger heißt auf der ersten, in Onkel Sams propagandistischen Unterstand zu gelangen, der zu dem Zweck gebaut ist, Amerika aus dem Krieg herauszuhalten; auf der zweiten wird in „Charlie“ einiger Weise demonstriert, wie die Herren Politiker vom Schlagzeug Bullitt und Kennedy Onkel Sam bebringen wollten, wie er sich auf dem schmalen Seil der Neutralität zu verhalten hat. Allerdings hat Herr Bullitt das Seil über längst abgeschnitten, und der alte Kämpfer ist auf dem Boden niedergestürzt.

## Reynauds neue Europakarte

Ägläicher Rechtfertigungsversuch des französischen Außenministeriums — Nur die „Fantasie des Fotografen“ verursachte die Landkarte der Herausforderung

Genf, 4. April. Im weiteren Verlauf der Affäre der „neuen Europakarte“, die von der französischen Zeitschrift „Illustration“ am 30. März veröffentlicht wurde, hat sich das französische Außenministerium endlich nach langem Schweigen veranlaßt gegeben, eine in wahrstem Sinne des Wortes an den Haaren herbeigezogene Mitteilung herauszugeben. In dieser mehr als bloßstümigen Verlautbarung wird in Erwähnung einer besseren Ausrede der Verlust gemacht, ausgerechnet beim Fotografen die Schuld an dieser für die Kriegstreiber so peinlichen Auseinandersetzung ihrer Pläne zur Neuordnung Europas in die Schule zu schicken. Unter anderem heißt es: „Ganz zu Unrecht habe man sich in gewissen ausländischen Zeitungen über die Grenzziehung aufregen wollen, die auf einer anlässlich des Besuchs Sumner Welles in Paris im Büro des Finanzministers hängenden Landkarte verzeichnet zu sein scheinen. Das Aussehen der Karte auf der fraglichen Fotografie röhrt einzügs und allein von der „Fantasie des Fotografen“ her, der darum bemüht gewesen sei, seinem Hintergrund etwas Relief (!) zu geben...“

Die schärfsten italienischen Presseangriffe der letzten Tage gegen die ausschlußliche Landkarte, die über die wirklichen Kriegsziele kaum noch einen Zweifel zulassen dürfte, werden von vielen französischen Blättern unterschlagen. In bestimmten diplomatischen Kreisen der französischen Hauptstadt herrscht betretenes Schweigen und erhebliches Erstaunen über die Tat.

Die energische Abfuhr, die die italienische Presse den Franzosen und insbesondere dem Ministerpräsidenten erteilt hat wegen der faul glaublichen Herausforderung durch die Europakarte, wie sie sich Reynaud wünscht, wird in den Pariser Blättern sehr ernst genommen, um so mehr, als sich das Pariser Außenministerium veranlaßt gegeben hat, in einem lärmenden Rechtfertigungsversuch die ganze Schuld auf den armen Fotografen abzuschieben, der angeblich Neutroschne vorgenommen haben soll. Die Pariser Blätter bringen Aussüge aus der italienischen Presse, wobei der Artikel Garinacols in „Regime fascista“ an erster Stelle steht. Gleichzeitig wird auf die neuen Einberufungen in Italien hingewiesen und auf die Vorbereitung der zivilen Mobilisierung selbst der Frauen und Kinder.



## Die Auslands presse besichtigte die beschlagnahmten Warschauer Geheimarten

Die in Berlin tätigen ausländischen Pressevertreter hatten jetzt Gelegenheit, die riesigen Altkisten des einstigen polnischen Außenministeriums zu besichtigen, die nach der Besetzung in Warschau gefunden und nach Berlin gebracht worden waren. Der ehemalige deutsche Botschafter in Warschau, v. Wolke, zeigt hier aus dem gemalten Material einzelne Dokumente, von denen unbedeckbarer Echtheit sich die ausländischen Journalisten durch eigenen Augenchein überzeugen konnten. (Scherl-Bilderd. M.)

nen Pariser Posten zu verschieben, eine Kongreßuntersuchung der im deutschen Weißbuch erwähnten Neuherzung Bullitts verhindern würde.

## Pluto-kritische „Kolonisations“-Methoden

Amsterdam, 3. April. Bei einem Streif, der in der Manchukuo im Bezirk Quangmao in der britischen Kolonie Nordrhodesien ausgedrohen war, feuerten die englischen Truppen nach den verdeckten englischen Kolonialmethoden rücksichtslos auf die eingeborenen Arbeiter. Zehn Eingeborene fielen als Opfer des britisch-pluto-kritischen Ausbeutungssystems, neun wurden schwer und 20 leicht verwundet.

## Fernaufklärer bringt französischen Jäger zur Strecke

Siegreiches Luftgefecht am Oberrhein

2. April. (W. R.) In einsamer, eisiger Höhe zieht ein deutscher Fernaufklärer seine Bahn. Unter ihm liegt Frankreich, weit hinten blinkt noch der Rhein als filigranes Band, und rechts begleiten das Flugzeug deutsche Jäger zu seinem Schuh ein Stück Weg und erleichtern ihm so den Anflug für den zu erledigenden Auftrag.

Während braucht eine frende Maschine unter dem Fernaufklärer vorbei von Norden nach Süden. Der Beobachter W. hat für einen Augenblick gefehlt, aber auch den Augen der begleitenden Jäger ist sie nicht entgangen. Sie drehen ab und rasen hinterher. Indessen sieht der deutsche Fernaufklärer seinen Erfolgstrug unentwegt fort.

Während erhält er Blitzeuer, erst zu tief, später zu hoch, und dann: Da — was ist das? Denkt Flugzeugführer W. Wehrere Punkte kommen mit rasender Geschwindigkeit näher. Das französische Flakfeuer schwiegt. Schon sind die Höhenzahlen der herannahenden Flugzeuge erkennbar: Franzosen. Der deutsche Fernaufklärer zieht höher, doch bald sind die französischen Jäger wieder in gleicher Höhe. Wie bissige Doggen stürzen sie sich auf die deutsche Maschine.

Mit unerschütterlicher Ruhe schwemt Oberfeldwebel R. das Maschinengewehr aus und macht sich feuerbereit. Der Flugzeugführer geht auf Gegenfurs. Jetzt geht es hart auf hart. Zwei bis drei Minuten liegen die französischen Jäger parallel mit dem deutschen Aufklärer, zwar in noch erstaunlicher Entfernung, jedoch so, als ob ihnen ihre Beute sicher ist. Plötzlich bricht eine Kette von ihnen vor. Eine Maschine lenkt sich dann hinter das rechte Beinwerk des deutschen Fernaufklärers, der zweite französische Jäger greift direkt von hinten an. Kaum daß der erste Jäger beim Feuerstoß des deutschen Aufklärers schnell abgebrochen hat, sieht eine neue MG-Wadung im zweiten angreifenden Flugzeug, so daß sie ebenfalls abbricht. Fast im gleichen Augenblick ist wieder ein Jäger auf 50 Meter heran und zielt dem deutschen Fernaufklärer eine Wadung in die Maschine, daß es zwar splittert und bricht, sonst aber nichts passiert. Dann dreht er ab, wobei ihm der Inhalt einer ganzen MG-Trommel in den Rumpf gejagt werden kann. Nach einigen Feuerblitzen liegt plötzlich aus der feindlichen Maschine das Fahrgetriebe heraus, pendelt einige Zeit wie das Pendel einer Uhr unter dem Flugzeug hin und her und löst sich dann los. Aus den Auspufflöchern reisen tödlichen Abgrund gespannt...

Als erst die Möhre nach Westen zeigten . . .

# Erfolgreiche Heimkehr eines deutschen Fernaufklärers

## Heldenhafter Einsatz des verwundeten Jägers

Düsseldorf, 4. April. (U.P.) Mit einer für die Franzosen sicher aus Unheimliche greifenden Genauigkeit melbet täglich der Bericht des Oberkommandos der Wehrmacht die Flüge der deutschen Fernaufklärer über Ost- und Nordfrankreich. Sie sind zur Selbstverständlichkeit geworden, und doch bedeutet jeder einzelne Flug den Leidenschaftenlosen Einsatz eines Mannes der Belebung. Ob er Flugzeugführer oder Beobachter oder Jäger ist, jede Arbeit ist gleich wertvoll; denn einer ist auf den anderen angewiesen. Ihre Zusammenarbeit erst bestingt den Erfolg des Fluges, die Erfüllung des Auftrages.

Manchmal fehlt eine Besatzung nicht zulässig. Dann wissen wir, daß sie erst nach schwerem Kampf untergegangen ist. Über auch die anderen könnten ihre Aufgabe meist nur unter großen Schwierigkeiten über unter Opfern durchführen.

Von der Besatzung eines Flugzeuges (Flugzeugführer Oberstabsfelder R., Flugzeugunter Unteroffizier S.) berichtet der Beobachter, Leutnant W., über das Kampfschehen des letzten Fluges: „In großer Höhe flogen wir unserer genau errechneten Kurs und machten laufende Aufnahmen von dem uns zur Erforschung zugewiesenen Landstreifen. Wir waren gerade fertig, als sich eine von Westen vordringende Dunkelschicht immer stärker bemerkbar machte. In diesem Augenblick überhöhlten uns noch in gewisser Entfernung drei französische Jäger. Der eine hängte sich bald hinter unsern Leitwerk. Um dem Feuer seiner Kanone und seiner Maschinengewehre, das unser Jäger eifrig erwiderte, zu entgehen, drehten wir über die rechte Flanke. Auf diesen Augenblick warteten die beiden anderen französischen Jäger, die unter uns auf der Lauer lagen. Bild schossen sie auf uns los; aber unser Jäger blieb ihnen die Antwort nicht schuldig. Dann war plötzlich unser Maschinengewehr ruhig. Beim Umbrechen sah ich nur noch den Jäger zusammenstoßen. Unmittelbar darauf brachte eine ganze Geschwader oben in den Heckrand. Stell drehten wir die Maschine hinab. Dabei schlug noch ein Treffer in das Funkgerät und jagte dem Vorhjäger Splitter ins Gesicht und ins Auge. So gut ich konnte, bettete ich ihn auf meinen Sitz, während oben das Maschinengewehr in rasendem Fahrtwind einsam hinein und herstieg. Allmählich waren wir in die Dunkelheit und damit aus der Sicht der Jäger gefommen. Als wir bald in Erdnähe angelangt waren, wurde unser Jäger aus seiner Bewußtlosigkeit auf. Trotz seiner Verwundung setzte er sich ans Steuer und gab uns verholtelle Befehlungen für unseren Heimflug, bei dem wir im Tiefflug über das französische Land hinwegflogen. Ich selbst kniete auf meinem Sitz, um das vordere Maschinengewehr zu bedienen. Beim Tiefflug, so eben über alle Gebühren und Gebäude hinweg, boten sich genug lohnende Ziele. Der eine Motor mußte aber auch einen Treffer abbekommen haben; seine Umdrehungszahl betrug unten beim Gradeausflug nur noch die Hälfte. So kam uns der Weg endlos vor. Orientieren konnten wir uns bei dem Dunk nicht allzu gut.“

Endlich sahen wir eine größere Stadt und nicht allzu weit entfernt eine städtische Platzgestaltung. Groß war unsere Freude, als wir erkannten, daß die Städte alle nach Westen zeigten; da wußten wir, daß wir über deutsches Gebiet waren. Bald konnten wir auch den genauen Weg zum Heimatort ausmachen, wo man uns schon sorgend erwartete.

Nur die Landung wurde noch etwas schwierig. Als wir Fahrgestell und Landeklappe betätigten wollten, meckten wir, daß die elektrischen Leitungen entzweig waren. Kurz entschlossen drehten wir sie mit den Handkurbeln heraus. Über auch der Vorfahrt eines Rades war von feindlichen Tressen zerissen. Wir versuchten, auf einem Rad zu landen. Bald feste jedoch das Rad mit auf, blieb aber im Boden stecken, so daß das Flugzeug blockiert und um 180 Grad herumgedreht wurde.

Als wir dann austiegen, sahen wir erst die ganze Belebung; an vielen Stellen hatten die Tressen Löcher gerissen.

ohne aber das Flugzeug in seiner Flugfähigkeit beeinträchtigen zu können. Man wird uns glauben, daß wir besonders jetzt auf unseren Vogel stolz waren!

Ernst Stern

## Großfilm vom Einsatz der deutschen Luftwaffe in Polen

### Am 12. April Erstaufführung in allen großen Städten des Reiches

Berlin, 3. April. Am Sonnabend, dem 6. 4. 1940, läuft im Berlauer "Odeon" an, der den Einsatz der deutschen Luftwaffe in Polen behandelt und in packenden und erregenden Bildern die unverstehliche Wucht widerlegt, mit der die Deutschen vom Luftraum aus ihre Gegner in allerkürzester Zeit zusammenstoßen. Der im Auftrag des Reichsluftfahrtministeriums von der Tobis betreute Film entstellt bis jetzt noch nicht gezeigte Aufnahmen, die die Bildberichter der Luftwaffe, des Sondertrupp Berlau und die Hauptfilmaffäre des Reichsluftfahrtministeriums während der Kampfhandlungen des Polenkrieges herstellen. Der abendfüllende Film wird am 12. 4. mit 150 Kopien in allen großen Städten des Reiches eingespielt werden.

## Käver Terofal gestorben

Schliersee, 4. April. Am Donnerstagmorgen ist in Schliersee im 78. Lebensjahr Käver Terofal, der in aller Welt bekannte Gründler des Schlierseer Bauerntheaters, gestorben.

## Der „Todesjäger“ vom Weißen Meer

• Eine Nordlandtragödie unter Pomori —  
— Wie Pawel Jegorow seine Brüder verlor

So den eisfausten Abenteuern der Welt gehören die Robbenjäger vom Weißen Meer.

Im Weißen Meer, im westlichen Teil der Bucht von Kandalaksha — diejenen fremdartigen Namen hört man gelegentlich des finnisch-russischen Friedensschlusses, da Kandalaksha durch eine Eisenbahnlinie mit einer finnischen Stadt verbunden werden soll — liegt eine kleine Insel, Weliki. Es ist eine einsame Gegend, die nur selten von Menschenhand betreten wird, ein Paradies für wilde Tiere. Es minniert auf der Insel von Bären, Wildtieren und Eulen. Und dennoch lebt ein Mann in voller Einsamkeit auf der Insel Weliki. Es ist der Jäger Pawel Jegorow. Ein Mann in mittleren Jahren, mit schwarzem Bart. Er ist weiß geworden, weil er ein durchschnittliches Abenteuer erlebt hat, von dem er nicht gern erzählt. Jegorow stammt aus einer Jägerfamilie von der Küste des Weißen Meeres. Die Bewohner dieses einsamen Küstenstrichs nennen sich Pomori. Sie sind ein harter Menschentypus, deren ganzes Leben in einem unaufhörlichen Kampf mit der unmenschlichen Natur vergeht.

An einem nebligen Winterabend zog Pawel Jegorow auf die Robbenjagd aus. Die Jäger schleppen ihr Boot über die vereiste Fläche des Weißen Meeres. Plötzlich trat aber unerwarteterweise Tauwetter ein. Die Sonne brannte unbarmherzig auf die harte weiße Fläche, die sich aufzuhören in einem dicken Brei verwandelt. Die Jäger, die eine gute Jagdbeute hatten, wollten umkehren. Das Boot konnte sich aber in dem Padels schwer bewegen. Ein durchbohrtes Krachen — das Boot war von zwei Eisblöcken buchstäblich zerstört. Ein Blick noch, daß die Jäger die Zeit hatten, aus dem Boot herauszutreten und ihre Habseligkeiten herauszuholen. Jegorow und seine Brüder befanden sich jetzt auf einer mittelgroßen Eishölle. Der schroffe Wind trieb sie nordwärts. Die Jäger waren an manches Abenteuer gewohnt und verloren nicht den Mut. Sie richteten sich auf die Eishölle, so gut sie konnten, häuslich ein. Die Not machte Robbenjäger erforderlich. Jegorow zog den erlegten Robben die

haut ab und simmerte ein Feuer daraus. Das Wichtigste waren die Streichhölzer, denn die durchdringende Kälte plagte die Jäger. Ein Feuer wurde angezündet, an dem sich die unglücklichen wärmen. Ihre Hölle wurde jedoch von Tag zu Tag verschärft. Unaufhörlich wurde die Eishölle ins offene Meer getrieben. Die Sonne wärme immer stärker mit jedem Tag. Das bedeutete den sicherer Untergang, falls die Jäger nicht das Glück hatten, einem Schiff zu begegnen. Sie wußten nicht, wie lange sie auf der Eishölle herumtrieben. Sie schmiedeten sich mit Gott ein, da ihre Hölle rißig wurde. Eines Tages spülte eine tödliche Welle das Boot mit Streichhölzern weg. Das Feuer erlosch. Am Tage brannte die Sonne, nachts froren die schlafenden Brüder.

Jedem Tag gab jede Stunde mehrere Schüsse ab, vielleicht konnte ein Schiff das Rottignal hören. Aber nein, der Horizont blieb leer. Bald war auch die Munition ausgegangen. Die fräftigen jungen Männer hatten sich inzwischen in Greise verwandelt. Ihre Haare waren schwarz geworden. Ihre Zähne wackelten in dem blutigen Zahnschädel. Der jüngste Bruder Ivan begann irre zu reden. Er mußte gesetzelt werden. Er lag zähneknirschend auf dem Eis und stieß gräßliche Schüsse aus. Inzwischen wurde die Eishölle immer kleiner. Als Pawel Jegorow eines Tages aus bleichgrauem Schlaf erwachte, stand er die Stelle, an der sein gesetzelter Bruder lag, leer. Der Unglückliche hatte sich ins Meer gesetzt.

Trotz waren nur noch zwei Brüder Jegorow auf der Eishölle geblieben. Auch der andere Bruder, Peter, hatte blutunterlaufenen Augen und lauerte wie ein wildes Tier auf Pawel. Dann wurde er plötzlich schwach, legte sich hin und sprach kein Wort mehr. Seine Kräfte schwanden zusehends. Eines Tages — der wiede war es, seit Beginn der Todesfahrt? — lag Peter so still, daß Pawel wußte, er war tot. Die Eishölle war so zusammengezogen, daß nur ein Mann auf ihr Platz hatte. Nur noch einige Stunden, und das Ende wäre. Im letzten Augenblick erhielt Jegorow ein Schiff, einen Walzfischänger. Man sonderte Jegorow an Bord. Aus dem fräftigen Jäger war ein Greis geworden.

Als Jegorow in die Heimat zurückgekehrt sich erholt, lehrten auch seine Kräfte zurück. Nur der Bart blieb weiß. Das wilde Abenteuerblut gab aber dem Manne seine Ruhe. Durch das furchtbare Erlebnis menschenähnlich geworden, wurde Jegorow zum Einfließer auf der Insel Weliki. Er ist eine bekannte Person im ganzen Gebiet der Weißmeerküste geworden, eine sagenhafte Gestalt, wie aus einem Abenteuerroman herausgegriffen.

## Erneut fünf Jahre Buchthaus wegen versuchten Totschlags

Ende vorigen Jahres war der 47 Jahre alte Walter Erich Grämer aus Chemnitz von der Chemnitzer 23. Großen Strafklammer wegen versuchten Totschlags, begangen an seiner Ehestau, zu fünf Jahren Buchthaus und fünf Jahren Ehrenrechtsverlust verurteilt worden, legte aber Revision ein. Auf das Rechtsmittel hin verwies das Reichsgericht die Sache an die Kammer zur erneuten Nachprüfung der Frage nach § 213 StGB. zurück. Es hatte am 5. September seiner Frau, mit der er in unglücklicher Ehe lebte, weil sie gegen seinen Willen Verlehr mit einer ihm nicht genehmen Familie aufrechterhielt, aufgelauert und ihr mit einem Tischausser einen Schnitt quer über den Hals gebracht, der nur durch einen Zufall nicht lebensgefährliche Folgen hatte. Der Täter selbst war nach der Tat nach Hause gelaufen — er wußte nicht mit seiner Frau in gemeinsamem Haushalt — und hatte den Gashahn aufgedreht, um sich das Leben zu nehmen, konnte aber wieder zum Bewußtsein zurückgerufen werden. Die Strafklammer vermochte dem Angeklagten keine milde Umsätze, mit Ausnahme des § 512, zur Seite zu stellen und gelangte daher zu dem gleichen Urteil wie bei der letzten Verhandlung. Nur wurden dem Angeklagten fünf Monate und zwei Wochen Untersuchungshaft auf die Strafe angerechnet. Es wurde als erwiesen erachtet, daß er seine Frau vorzeitig, wenn auch ohne Überlegung, zu töten versucht hatte.

## Dresdner Schlachtviehmarkt

Die am 2. April 1940 in Dresden festgesetzten Preise des Dresdner Schlachtviehmarktes sind gegenüber den Notierungen des vorangegangenen Marktes unverändert.

„Vor vielen Jahren war es“, begann Hein Will, „als ich auf einem Engländer fuhr. Wir lagen damals genau wie heute vor Major auf See und warteten auf Wind und langweilten uns auf der Norfolk wie heute auf der Elisabeth“.

Nach einigen Tagen kam eine leichte Brise auf. Wir segelten die Segel und nahmen Kurs auf La Libertad in Salvador. Die Brise wurde stärker, und mit 15 Knoten ließen wir auf den 30. Breitengrad zu. Einige Meilen vom Bachiaxt-Riff lag unser Ausquermann plötzlich eine Insel, die auf der Soelatte nicht verzeichnet war. Um sich über diese rätselhafte Insel, deren Existenz wir uns alle nicht erklären konnten, Gewissheit zu verschaffen, ließ der Kapitän direkten Kurs darauf nehmen.

Wir glaubten zuerst, daß die Südsee, die als sehr vulkanisch gilt, die Insel plötzlich durch ein Erdbeben an die Meeressoberfläche gehoben hätte.

Bald wurden wir jedoch eines Besseren belehrt. Wir hatten uns dieser rätselhaften Insel stark genähert, als wir uns herum Seetang in ungeheuren Mengen bemerkten. Vor uns lag eine jener Seetanginseln, wie sie sich in der Südsee öfter bilden. Wir drehten bei, um die „Norfolk“ nicht festzunehmen. Der Anblick, der sich uns bot, war grausig. Schiffsrümmer lagen auf der Insel und durchdrückt war der Blick eines halbgefleideten Mannes, dem die Kleiderfetzen vom Leibe hingen. Mit einem Tauchende schlug er nach den Albatrossen, die zu ihm, wie nach einer feinen Beute, hinunterstießen. Einige Meilen lagen wir auf dem Riff und fanden, wie sie sich in der Soelatte nicht verzeichnet war. Um sich über diese rätselhafte Insel, deren Existenz wir uns nicht erklären konnten, Gewissheit zu verschaffen, ließ der Kapitän direkten Kurs darauf nehmen.

Wir riefen hinüber, daß wir Rettung bringen würden, hatten es sonst nur ein schallendes Gelächter zu uns zurück.

Als wir die Rettungsleine abgeschossen hatten und das Boot aussuchen wollten, ging der Wahnsinnige, immer noch nach den Vögeln schlagend und ohne sich um die Seine zu kümmern, auf die offene See zu und mit einem furchtbaren Schrei — Hein Will hatte sich erhoben und stieß uns mit hervorquellenden Augen an — „sank er in die Tiefe. Von allen Seiten stürzten sich die Raubtiere auf ihn. Rot färbte sich das Wasser an der Stelle, wo die grausige Teufelsfischung stattfand.“

Gischt war es uns bei diesen Wörtern über den Rücken gekommen, und mechanisch griff jeder von uns nach dem Punkt des Geschehens.

Stille sahen wir auf der Luke, zeitweise vom Wind beschwippt. Niemand sprach ein Wort. Selbst der sonst so lustige Peter Kasten hing trüb seinen Gedanken nach. Einmal nach dem anderen erhob sich und verließ die Luke, auf der wir vorher so fröhlich besammeltgelesen hatten.

Eine leichte Brise wehte über die Bucht. Die Kommandopfeife gellte: „Alle Mann an Deck!“

Es ging die Männer hinauf in die Räumen. Die Segel mit leichter Schlagfeste auf die offene See zu.

Das heutige Boot umfaßt 8 Seiten.

Haupthersteller: Verlagsdirektor Max Giedeler. Stellvertreter: Alfred Wödel; Dresden und Berlin von Friedrich W. S. — Zeitung ist gültig.

## Im Zeichen des Gutenbergjahrs

### Wo und wie ein Buch entsteht

Von Hans Walther

Als vor fünfhundert Jahren Johannes Gutenberg aus Mainz die wohlledere Buchdruckerkunst entdeckt hatte und seine ersten großen Werke zu drucken begann, galten Bücher als kostbare Kostbarkeiten; Gutenberg's Erforschung geschaffte bald auch weiteren Kreisen die Aufmachung von Büchern, aber die Herstellung blieb vorerst hand, immer noch sehr mühevoll und zeitverzehrend, so daß ein gedrucktes Buch trotzdem noch ein ansehnlich Stiel Geld kostete. Heute ist es jedem möglich, sich Bücher kaufen, und da wäre die Beantwortung der Frage, wo und wie heute ein Buch entsteht, wohl angebracht.

Geboren wird das Buch gewissermaßen im Kopf seines Verfassers, der bloßlich einen guten Einfall hat; der Einfall wird hier und da zurechtgestutzt, dann beginnt die Arbeit. Der Leser ahnt kaum etwas von den vielen Umständen, die oft sehr schwierigen und vielfältigen Vorarbeiten, den zäblösen Arbeiten und Zweifeln, die bei der Arbeit auftauchen, wenn er sich an dem Buch freut. Ein Verfasser braucht Monate, ja Jahre für ein Werk, ein anderer schafft unter einem strohigen Druck und legt nach kürzer Zeit die fertige Arbeit vor.

Der Verleger unterzieht die Arbeit einer flüchtigen Durchsicht und gibt sie, wenn sie ihm wert und für seinen Verlag passend erscheint, den Druckern: sind diese für eine Annahme, so wandert die Arbeit zum Leiter der Herstellungsbetätigung, wo der genaue Umfang, die Wahl des Papiers, der Schriftart, des Formats, des Einbands, der vielleicht nötigen Bilder überlegt und die Herstellungskosten berechnet werden. Wenn alle diese technischen Vorarbeiten bis ins Letzte überprüft sind, steht der Verleger mit dem Verfasser wegen seiner Ansprüche aneinander, die in einem Vertrag festgelegt werden.

Nun erst geht die Arbeit in die Druckerei, wo sie zunächst abgedruckt wird, bei den meisten Büchern in Maschinenschrift; bei wenigen sehr wertvollen in Handschrift (wie zu Gutenberg's Zeiten); die vom Satz gemachten „Schriftentwürfe“ oder „Schriften“ gehen an den Verlagskorrektor, der sie auf Druckschriften überliest, und an den Verfasser, der Irrtümer korrigiert und sonstige Abänderungen anbringen kann. Beide Korrekturen werden in der Druckerei ausgeführt, und nun folgt die leichte „Revision“ genannte Durchsicht durch den Oberkorrektor, die sich auf vielleicht doch noch liebengeliebte Druckschriften, besonders jedoch auf „Umbrüche“, richtig Rücksicht nimmt. „Umbruch“ heißt, die verschiedenen langen Korrekturen auf die richtige Seitengröße des künftigen Buches mit genauer Seitenzahl zu bringen; beim „Umbrüchen“ können noch ganze Seiten vertauscht oder Seiten verdeckt werden, was allerdings sehr selten vorkommt und der „Revisor“ sicherlich nicht entgeht.

Wie die „Revision“ erledigt, werden die großen Maschinen eingerichtet, die je nach ihrer Größe acht, sechzehn oder mehr Seiten des umbruchten Satzes drucken können. Tag und Nacht laufen nun die Bogen durch die Maschinen, und wer zum erstenmal vor einer solchen riesigen, mit unerhörter Genauigkeit arbeitenden Druckmaschine steht, staunt über den weiten Weg von Gutenberg's kleinen Handpressen bis zu diesem Giganten. Hartige Bilder oder Karten, die das Buch zieren sollen, werden inzwischen auf anderen Maschinen gedruckt.

Die sauber ausgedruckten Bogen wandern in die Buchbinderei, wo sie sorgfältig geschnitten, gefalzt und zur Buchform zusammengeklebt werden; die gebündelten Stände erhalten den Farbschnitt und endlich die schwingende Hülle, den Einband, den aus hartem Karton, Leder, Vergaser, Leinen oder anderen Stoffen gefertigt ist. Die Schrift auf der Vorderseite und auf dem Rücken des Einbands sowie anderer bildlicher Ausdruck sind natürlich schon vorher auf die Einbandseite gedruckt worden.

Aus der Buchbinderei, die ihm die bleibende Form gibt, gelangt das fertige Buch in die Verkaufsstellung, wird verhandelt-verkauft und geht jetzt zu den Buchhändlern und von da in die Hände der Leiter, die durch die Verkaufsstellung des Verlages bereits auf sein Erstlingswerk hingewiesen worden sind. Den Wert des deutschen Buches haben Dichter und Denker in würdigen Worten ausgesprochen, und ein altes deutsches Volkswort sagt: „Buch und Brot tun beide not!“ Dieses einfache Wort findet eine treffliche Ergänzung durch den Spruch: „Ein gutes Buch ist Brot und Schwert.“ Und mehr als tausend Taler wert!

## Die Insel des Schreckens

Eine Südseetragedie, erzählt von Walter Dädelow

Einige Wochen lagen wir schon vor dem Hafen Napier in der Hawkes-Bay auf Neuseeland auf Reebe. Seit Wochen herrschte eine Windstille und eine drückende Hitze, daß die Deckplatten beiß unter unseren Füßen brannten.

Unsere „Elisabeth“, ein seetüchtiger Schoner, war sehr der von uns so feindlich erwartete Wind wollte sich nicht einstellen. Mühselig und gelangweilt drückten wir uns an Deck und nahmen hier und dort noch eine kleine Ausrüstungswandarbeit vor. Kerkerlich schaute der „Alte“ nach dem Barometer, und kostspieligst wunderte er sich an den ersten Steuermann:

„Wenn das Barometer nicht fällt, Steuermann, dann liegen wir noch ein paar Wochen hier. Es ist nur gut, daß die Ladung nicht verderben kann.“

„Ja, Kapitän“, sagte Steuermann Klaasen, für Walvissnisse sind wir schon lange fällig, aber was können wir bei dieser Windlage unternehmen? Wir müssen warten, bis wir guten Wind haben. Die Matrosen murren schon, weil sie nicht an Land können.“

„Gebt ihnen Rum, Klaasen, dann vergehen die Minuten, und sie werden wieder heiter.“

Noch einen Punkt, alter Janmaat?“ fragte Peter Kasten, der fleißliche Matrose, den alten Bootsmann Hein Will.

„Dat will ic meinen“, antwortete Heim und schüttete behaglich den ihm gereichten Punkt. Die Gemüter erhöhten sich, obwohl das Sonnensegel die pralle Sonne abhält. Peter Kasten



# Hausbrand-Bevorratung für das Kohlenwirtschaftsjahr 1940/41

## Punktsystem für Hausbrandkohle

**DDR.** Berlin, 2. April. Vor Vertretern der Presse sprach der Reichskohlenkommissar, Paul Walter, über eine soeben in Kraft getretene Hausbrand-Bevorratungs-Aktion für das Kohlenwirtschaftsjahr 1940/41. Den Ausführungen, die für jeden einzelnen Haushalt von größter Wichtigkeit sind, entnehmen wir u. a. folgendes:

### Kurzer Blick in die Vergangenheit

Das Winterhalbjahr 1939/40 hat unser Volk durch den strengen Frost und die hohen Schneefälle auf eine selten harte Probe gestellt. Die außerordentlichen Unbillen der Witterung in den zurückliegenden Monaten konnten nicht ohne Auswirkung auf die Versorgung mit den lebenswichtigsten Massengütern bleiben, deren Führer zum Verbraucher naturgemäß unter mancherlei Transport Schwierigkeiten zu leiden hatte. Es fiel ja nicht nur der gesamte Güterstrom aus, weil Kanäle und Straßen austorben, sondern auch die Eisenbahnstrecken waren durch ständige Schneeverwehungen und Vereisungen in einem Maße in Mitleidenschaft gezogen, wie wir dies seit vielen Jahren nicht mehr erlebt haben; dazu kam die besondere Beanspruchung der Reichsbahn durch die Erfordernisse der Wehrmacht bzw. des Krieges. Nur der intensiven Zusammenarbeit aller an der Kohlenwirtschaft beteiligten Stellen, dem reisenden Einsatz der Partei und Wehrmacht, sowie der verständnisvollen und disziplinierten Haltung der Bevölkerung war es zu danken, daß die vielseitigen, durch die Witterung hervergerufenen Schwierigkeiten, die sich vor allem auf dem Gebiet der Kohlenversorgung bemerkbar machten, immer wieder weitestgehend gemildert werden konnten.

### Die Lehren aus dem Winter 1939/40

Wenn auch diese Tatsache mit Genugtuung verzeichnet werden darf, so kann es doch nicht damit sein, wennen haben. Es ist nicht nationalsozialistische Art, irgendwelche Schwierigkeiten als gegeben einzunehmen und sich mit ihrer im jeweils möglichen Ausmaß notwendigen Bekämpfung zu begnügen. Stets hat der Nationalsozialismus das Ubel, sei es politischer, sozialer oder wirtschaftlicher Art, an der Wurzel angegriffen und vorsorgend Hindernisse beseitigt, die seinem Willen im Wege zu stehen drohten. Es ist daher selbstverständlich, daß auch die Erfahrungen des Winters 1939/40 auf dem Gebiete der Kohlenversorgung nicht unausgenutzt bleiben und daß entsprechende Maßnahmen ergriffen werden, um eine Wiederholung der Zustände aus den vergangenen Monaten unter allen Umständen für die Zukunft zu verhüten.

### Eine Hausbrand-Bevorratungs-Aktion

Mit der soeben in Kraft getretenen Anordnung über die Hausbrand-Bevorratung für das Kohlenwirtschaftsjahr 1940/41 vom 1. 4. 1940 — 31. 3. 1941 wird nunmehr eine großzügige Hausbrand-Bevorratungs-Aktion eingeleitet, die das Ziel verfolgt, jedem Volksgenossen während der kommenden Monate so viel Kohlen auszuführen, daß er im Winter 1940/41 bei spätestens Verbrauch nicht zu frieren braucht. Es ist verständlich, daß zu diesem Zweck eine ordnung auf dem Kohlemarkt notwendig ist. Würde eine entsprechende Regelung nicht getroffen, so wäre keine Gewähr für eine gerechte Kohlenverteilung gegeben. Im Kriege aber muß entscheidender Wert auf eine gleichmäßige und gerechte Kohlenverteilung gelegt werden.

### Warum diese Aktion notwendig ist

Mancher wird sich fragen, weshalb diese Bevorratungs-Aktion notwendig ist. Wohl haben wir, im großen und ganzen gesehen, genug Kohle in Großdeutschland, besonders seit der Rückgewinnung der östlichen Gebiete und der Wiederaufnahme der dort liegenden Gruben. Wir haben aber auch eine Zeit des Krieges, eine Zeit höchster Anspannung aller Kräfte! Das bedeutet, daß auch unsere Transportmittel, also Eisenbahnen, Schifffahrt und Radverkehrsmittel, in viel stärkerem Maße belastet sind als in normalen Zeiten und daß nur eine gut durchdachte Transportleitung und Verteilung des zur Verfügung stehenden Verbraumes allen Ansprüchen gegenüber standhalten vermag. Aus diesem Grunde können auch nicht beliebige Mengen an Kohlen verfrachtet werden, sondern die Kohlenversorgung muß sich nach den Transportverhältnissen richten, und der einzelne Verbraucher muß sich daher in seinen Ansprüchen auf dem Gebiete des Kohlenbezugs etwas Zurückhaltung aufstellen. Andererseits haben wir die Tatsache in Rechnung zu stellen, daß auch in normalen Zeiten Eisenbahn und Schifffahrt im Verlauf eines Jahres nicht in gleichbleibender Stärke für den Kohlentransport zur Verfügung stehen, daß sie vielmehr zu bestimmten Zeiten in hohem Maße für den Transport von Dungmitteln und Saaten, für die Beförderung sonstiger Massengüter oder für Erzeugnisse gebraucht werden. Daher ist es heute ein um so höheres Gebot, den Haushaltstransport der Kohle auf solche Zeiten zu verlegen, in denen Waggon- und Kahnraum vorwiegend frei sind, das ist die Zeit vom Frühjahr bis zum Spätsommer. Innerhalb dieser Zeit muß der überwiegende Teil des Haushaltstransports von den Gruben zum Verbraucher geschafft werden.

### Das neue System

Aus diesem Grunde wird erstmals für das Jahr 1940/41 ein System der Bevorratung verwirklicht, das jedem Volksgenossen bis zum Eintritt des nächsten Winters eine feste Menge Kohlen zuführt. Wegen der Verschlebnartigkeit der Haushalte und der dazu benötigten Brennstoffsorten werden die Verbraucher in 3 Gruppen eingeteilt. Man hat zu unterscheiden zwischen:

1. Haushaltungen mit Einzelofenheizung;
2. zentral beheizten Häusern, Stadtwärmezungen und zentralen Warmwasserheizungsanlagen;

3. landwirtschaftlichen und gewerblichen Betrieben, soweit sie nicht nach Anordnung 2 der Reichsstelle meldepflichtig sind, Wehrmacht, Behörden und Anstalten.

Was die Gruppen zu 2 und 3 betrifft, so richtet sich für sie der Kohlenbezug nach dem Verbrauch im Jahre 1939/40. Für das neue Kohlenwirtschaftsjahr werden bestimmt die Prozentfälle für dieses Verbrauchs freigegeben werden. Besonders der viele Haushaltungen interessierende Frage der Warmwasserheizung ist Vorsorge getroffen, daß je Woche an zwei aufeinanderfolgenden Tagen warmes Wasser gegeben wird. Für die Mieter in zentral beheizten Häusern etc., die kein Gas- oder Elektrogerät mit mehr als 1 Brennstelle haben oder die ihre Wäsche selbst waschen, besteht der Hausherr oder Hausverwalter die dafür vorgeschriebene Brennstoffmenge. Den Bezug

abgrenzt hier also die Regelung verhältnismäßig einfach ist, sind bei der ersten Gruppe, Haushaltungen mit Einzelofenheizung, die Bestimmungen naturgemäß vielfältiger. Für die Haushaltungen mit Einzelofenheizung, deren Zahl gegenüber den zentral beheizten Häusern etc. weitaus überwiegt, gelten u. a. folgende Richtlinien:

Die Höhe der Menge der Kohlen, die der einzelne erhalten soll, richtet sich nach Zimmer- und Personenzahl. Eine einfache und übersichtliche Tabelle gibt darüber Auskunft. Diese Tabelle befindet sich auf der Rückseite des Formulars, mit dem der Volksgenosse für das Kohlenwirtschaftsjahr 1940/41 den Antrag zur Aufnahme in die Kundenliste seines Kohlenhändlers stellt.

Nun haben die verschiedenen Brennstoffe aber verschiedene Heizwerte. Um hier eine Benachteiligung jener Volksgenossen, die z. B. Braunkohlenbriketts verbrennen, gegenüber Steinholz- und Kohlenverbrauchern zu verhindern, wird die jedem Volksgenossen zustehende Kohlenmenge nach Punkten bestimmt. 1 Punkt = 1 8 tr. Steinholz oder 1 8 tr. Kohle. Das Verhältnis von Steinholz zu Braunkohlenbriketts beträgt 1 : 1 1/2, d. h. also, daß der Verbraucher für 1 Punkt hat 1 tr. Steinholz 1 1/2 tr. Braunkohlenbriketts erhalten kann. Für Brennstoffe von lokaler Bedeutung (wie bayer. Lechholz, ostmarkische Tiefenholz usw.) wird die je Punkt erreichbare Menge vom zuständigen Bezirkswirtschaftsamt festgelegt.

Ein Beispiel: Hat ein Verbraucher 20 Punkte, so kann er dafür entweder 20 tr. Steinholz oder 20 tr. Braunkohlenbriketts bestellen. Will er beide Brennstoffarten haben, so nimmt er z. B. für 4 Punkte 4 tr. Steinholz und für die restlichen 16 Punkte 20 tr. Braunkohlenbriketts.

Nicht immer wird es natürlich möglich sein, daß der Händler die Brennstoffe nach Art und Sorte so erhält, wie der Verbraucher sie benötigt hat, infolgedessen sieht die Anordnung vor, daß der Verbraucher art- und sortenähnliche Brennstoffe abzunehmen hat.

### Öberster Grundsatze: Gerechte Verteilung

Jeder Volksgenosse wird es aus den verschiedenartig angeführten Gründen als selbstverständliche Pflicht betrachten, mit dem ihm zugeteilten Kohlenvorrat sparsam umzugehen, zumal heute noch nicht festgestellt werden kann, ob und in welchem Umfang zusätzliche Mengen nachträglich zugewiesen werden

werden. Der einzelne wird um so lieber seinen Brennstoffvorrat vorsorglich hüten und für die kalte Jahreszeit aufzubewahren, wenn er das Gefühl hat, daß die Verteilung gerecht erfolgt. Die neue Anordnung gibt ihm die Gewissheit: Je größer die Familie, desto mehr Kohle!

Aber auch jene, die keinen Gas- oder Elektroherd besitzen, sollen nicht benachteiligt sein; sie erhalten für Kochzwecke eine Extra-Zuteilung, ebenso wie jene, bei denen besondere Gründe einen höheren Brennstoffverbrauch bedingen, sei es Ausübung eines Berufes in der Wohnung, seien es Krankheitsfälle usw. Auch Haushalte, die einen Untermieter haben, erhalten ein Zusatzkontingent, wenn der vermietete Raum beizieht ist.

So berücksichtigt die neue Anordnung eine Reihe von Möglichkeiten, um eine gerechte Vorratszuteilung zu gewährleisten. Es ist vielleicht nur noch erwähnt, daß auch ein Ausgleich zwischen kalten und warmen Gegenden geschaffen ist, und zwar dadurch, daß die Anordnung 3 Klimazonen vorsieht, die entweder höher oder niedriger bei der Verteilung gewertet werden. Da jeder Bezirk eines Wirtschaftsamtes in eine solche Klimazone eingereicht ist, wird eine eitl. höhere Bevorratung für die dem einzelnen Wirtschaftsamt zugehörigen Haushaltungen automatisch garantiert.

### Annahmewang durch den Verbraucher durch Kredit-Aktion erleichtert

Wenn einerseits die Sicherstellung des Hausbrand-Vorrates vor Eintritt des Winters gewährleistet, andererseits aber eine volle Ausnutzung der vorhandenen Transportmittel und eine gleichmäßige Weiterproduktion garantiert werden soll, ist es notwendig, daß die Kohlen beim Eintreffen am Bestimmungsort sofort vom Kohlenhändler und durch diesen vom Verbraucher abgenommen werden. Daher führt die neue Anordnung den Annahmewang durch den Verbraucher im Rahmen seiner Lagermöglichkeiten ein. Eine Kredit-Aktion wird jenen Verbrauchern, die aus eigener finanzieller Kraft dazu nicht in der Lage sind, die frühzeitige Einlagerung und Bezahlung der Kohle ermöglichen. Hierfür sind die entsprechenden Vorbereitungen mit den Behörden, Organisationen der Industrie und des Handwerks sowie mit der DAW getroffen. Jeder Verbraucher hat also künftig die Möglichkeit, sich seinen Kohlen-Vorrat rechtzeitig zu sichern. Notwendig ist dabei, daß er ihn auch innerhalb seines Haushaltes einlagert, damit nicht die Kohlenhandelsplätze überfüllt sind. Nur dann, wenn der Verbraucher nachgewiesen hat, keine Möglichkeit der Einlagerung hat, soll der Kohlenhändler die Kohle auf seinen Lagerplätzen für den betreffenden Verbraucher zur zentraleißen Abnahme zur Verfügung halten.

### Ablauen und nicht ungeduldig werden!

Wenn auch die Hausbrand-Bevorratungs-Aktion für den Winter 1940/41 sofort zu Beginn dieses Frühjahrs ihren Anfang nehmen wird, so ist damit nicht gesagt, daß nun alle Volksgenossen gleich in den ersten Wochen beliefert werden. Die ungeheuren Mengen, die für den Hausbrand notwendig sind, erfordern, wie bereits erwähnt, eine gut durchdachte Transportleitung. Es ist daher denkbar, daß Volksgenossen in einem Teile des Reiches schon im Frühjahr, in anderen Teilen des Reiches erst im Verlauf des Sommers ihren Vorrat zusammen haben. Es ist also oberste Pflicht für jeden, nicht ungeduldig zu werden und abzuwarten, bis die für sein Gebiet bestimmten Kohlenzüge eintreffen. Hier wird nach einem exakt ausgearbeiteten Plan vorgegangen, der alle Voraussetzungen für ein volles Erfolgen der Aktion in sich trägt.

## Austrüttelnder Appell Görings an die Jugend Großdeutschlands

„Der Ernst der Zeit fordert von Euch Disziplin und nationalsozialistische Haltung — Aufgaben der Jugend im großen Schlachtspiel des deutschen Volkes“

Berlin, 3. April. Im Rahmen der Aktion für die geistige Betreuung der Hitler-Jugend, die Reichsleiter Rosenberg im Auftrage des Ministers für die Reichsverteidigung durchführte, sprach am Mittwoch früh Generalfeldmarschall Göring zur deutschen Jugend:

In packenden und mithaltenden Worten schilderte er den Jungen und Mädchen die weithistorische Größe dieser Zeit und die Pflichten, die der deutschen Jugend in dem entscheidenden Befreiungskampf unseres Volkes erwachsen. Er erinnerte an das wechselseitige Schicksal Deutschlands in den letzten Jahrzehnten, an den ruhmreichen Heldenkampf im Weltkrieg und den schmachvollen Sturz in tiefe Not und bitterstes Elend im Jahre 1918 und schließlich an die fühende Tat des Führers, der durch die nationalsozialistische Bewegung die Volksgemeinschaft und ein Reich der Größe, Kraft und Herrlichkeit geschaffen hat. Seht gilt es, dieses Werk des Führers gegen den Häß und den Vernichtungswillen der Feinde nach außen zu verteidigen und für alle Zukunft zu sichern. Die gläubigen Juvenilien und mit unerschütterlichem Siegeswillen ist das deutsche Volk in diesen Kampf eingetreten. Die Freude wissen jetzt, was es ist: Deutschland anzugreifen. Der beispiellose Siegeszug in Polen und die Erfolge gegen Frankreich und England zeigen, wie hart die deutsche Wehrmacht zu Lust, zu Verteidigung und zu Waffen zuschlägt.

Der Generalfeldmarschall mahnte sich dann vor allem den Aufgaben zu, die die Jugend erfüllen muß, um zu ihrem Teil zu dem großen Schlachtspiel des deutschen Volkes beizutragen. Geduld und Lebensfreude sind Voraussetzung der Jugend; diese Voraussetzung soll ihr niemand nehmen.

Der Ernst der Zeit aber erfordert auch von ihr Disziplin und nationalsozialistische Haltung. Jeder soll zuerst seine Pflicht klar erkennen und sie mit Eifer dort erfüllen, wo Volk und Vaterland sie fordern. In Friedenszeiten hat die Jugend dem Führer Treue und Gehorram, Kameradschaft und Opferbereitschaft, Stand und Tapferkeit geleistet. Diese Tugenden muß sie jetzt bewahren, nicht allein in der Uniform, im Dienste der NSDAP, sondern auch im Alltag, in Schule und Elternhaus, Beruf und Betrieb. Dabei soll die Jugend auch Rücksicht vor der Leistung bezeugen. Da es meistens die Älteren sind, die ihnen etwas geleistet haben, wird von der Jugend Rücksicht

vor dem Alter verlangt. Auch die Verdunklung zum Schutz der Heimat darf nicht dazu führen, daß junge deutsche Menschen vermauert und schlechten Lieben nachgeben. Jeder, ob Junge oder Mädel, soll sich so verhalten, daß er stets vor den Führer treten kann und sich nicht zu schämen draucht.

„Seht Euren Ehregeiz darin“, so schloß der Generalfeldmarschall seine austrüttende Ansprache, „der großen deutschen Volksgemeinschaft zu dienen, wo Ihr könnt. Wenn Ihr die von mir gekennzeichnete nationalsozialistische Haltung bewahrt, die ich mit allem Ernst von Euch fordere, muß dann werden Ihr das Vertrauen reicherseigen, das der Führer in seine Jugend setzt. Dann erfüllt Ihr den Eid, den Ihr ihm geleistet habt. Vergelt niemals, daß Ihr es seid, die vereint diesen Staat und dieses Reich tragen sollen, das unter Führer geschaffen hat und das mit Gut und Blut schwer errungen und erkämpft worden ist.“

Erinnert Euch stets daran, daß Ihr die Fackel der Idee weitertragen sollt in alle Zukunft hinein: die Idee des Nationalsozialismus, die Idee der Volksgemeinschaft, die Idee Großdeutschlands. Nach dem Willen des Führers sollt Ihr die Träger deutscher Größe, deutscher Ehre und deutscher Freiheit werden und sein.“

Die Ansprache des Generalfeldmarschalls wurde mit großem Jubel aufgenommen.

Die in storischer Freude im Festsaal des Reichsluftfahrtministeriums zum Appell vor dem Generalfeldmarschall angetretene Berliner Hitler-JG folgte mit Spannung und jugendlicher Begeisterung den Worten des Feldmarschalls, der Ihr aus gläubigem und hoffnungsvollem Herzen in heiner offenen und geraden Art den Weg zu einer besseren Pflichterfüllung in dieser großen und schweren Zeit gab.

Die Rede wurde von sämtlichen Reichssendern übertragen und von der deutschen Jugend im Rahmen von Morgenfeiern in den Schulen und von Betriebsappellen gehört.

Unser Kupfer, unser Zinn, Messing, Nickel, Neusilber und Alpacca mag werwolf sein — werwoller aber ist das, was der Arbeiter daraus macht: Waffen gegen den Feind! Denn die Waffen bedeuten den Sieg.

## Was können wir backen ohne Fett, nur mit 2 Eiern? „Gustin“-Plätzchen (für Kinder!)



2 Eier, 2 Eßl. Wasser, 100 g Zucker, 1 Päckchen Dr. Oetker Vanillinzucker, 75 g Weizenmehl, 50 g Dr. Oetker „Gustin“.

man unter ständigem Schlagen nach und nach den Rest des Zuckers dazu. Der Schnee muß so fest sein, daß ein Schnitt mit einem Messer sichtbar bleibt, er wird auf den Eigelbkern gegeben, darüber das mit dem „Gustin“ gemischte Mehl gefügt. Man zieht alles vorsichtig unter den Eigelbkern. Mit 2 Teelöffeln legt man kleine Teighäufchen auf ein gefettetes Backblech und backt sie goldgelb.

Backzeit: 10-15 Minuten bei guter Hitzehitze. Ergebnis: Etwa 35 Stück. Bitte ausstreichen!

**Dr. Oetker**  
**Backpulver**  
**„Backin“**   
**altbewährt!**



auf den Einwohner umgerechnet 1 MR ergibt. Damit dürfte zweitelles Wollen wieder mit an der Spize marieren.

Gauig. 4. April. 80 Jahre. Der Festtag der gern besuchten Gauig. Zum 80. Geburtstag des jüngsten Artillerie-Kommandeur, Alwin Stiebitz, fand am 6. April seinen 80. Geburtstag begangen. Einer angesehener Gauiger Familie entstammend, widmete er sich von Jugend auf dem Musikerberuf und gehörte auch während seiner Militärcarriere, die er von 1880 bis 1884 in Mecklenburg-Schleswig-Holstein verbrachte, dem Musikerkorps an. Vor dem Weltkrieg und auch nach diesem leitete Stiebitz eine Musikkapelle, der etwa 50 Mitglieder angehörten und mit der er zeitweise 14 Konzerte in unserer Umgebung bestreite. Er feierte noch am 5. August v. J. sein 50-jähriges Goldene Jubiläum. Beider war er im Vorigen Herbst eine schwere Krankheit darüber, von der er sich noch nicht wieder erholt hat; auch verlor er am 17. März d. J. seine treue Lebensgefährtin Martha geb. Werner aus Neulrich im 75. Lebensjahr, mit der er am 8. April d. J. seine goldene Hochzeit zu feiern gedachte. Möchte dem Jubilar auch weiterhin ein zufriedener Lebensabend beschieden sein!

## 75 Jahre Kriegerkameradschaft Burau

Burau. 4. April. Am 31. März beging die Kriegerkameradschaft Burau im Rahmen eines Hauptkappells die Feier ihres 75-jährigen Bestehens im würdig geschmückten Vereinslokal. Kameradschaftsführer Graf begrüßte die Kameraden und insbesondere die Gäste: die Kameraden Petrid und Rosenlöcher vom Kreis-Kriegerverband Bautzen, Ortsgruppenleiter i. V. Becker und die anderen Vertreter der Ortsgruppe der NSDAP, sowie Bürgermeister Lanzmann und seine Beigeordneten und Gemeinderäte. Kameradschaftsführer Graf bezeichnete die am 18. März 1865 gegründete Kriegerkameradschaft als Sammelplatz und Blütezeit bewussten Soldatenfürsorge und treuer Kameradschaft. Zu Ehren der im Laufe der Zeit in der Heimat und im Kriege abberufenen Kameraden erhaben sich die Kameraden in stillen Gedanken. Nach der Geringsschätzung des Militärrandes während der Systemzeit, so führte der Kameradschaftsführer weiter aus, erfolgte im nationalsozialistischen Staat nach der Gründung des NS-Wehrkriegerverbands wieder ein kräftiges Aufleben des soldatischen Geistes, der als ein Fort der Liebe und Treue den Führer umgibt und für Großdeutschland hoffen und segnen wird. Mit dem Führer grüßt jedoch Graf seine marlische Bewunderung. Ehrenkamerad Wolf hat dann einen ansichtlichen Rückblick auf die Geschichte der Kameradschaft von 1865-1940.

Kriegerkameradschaftsführer Petrid brachte Grüße und Glückwünsche zum Jubiläum. Er berührte dabei die Ereignisse des Krieges, betonte die heutige stolze Stellung des Soldaten gegen früher und mahnte zu unentwegtem Wissenswerten in der inneren Front bis zum endgültigen Siege. Hierauf überreichte er im Auftrage der Gaufriegerverbandsleitung "Elbe" der Kriegerkameradschaft eine Ehrenurkunde zu ihrem Jubiläum. Im Anschluß wurden für

### 40-jährige treue Mitgliedschaft im NS-Wehrkriegerbund (Mühlhausen)

mit besonderen Würdigung die 12 Kameraden Robert Deutscher, Max Richter, Richard Graud, Paul Götsch, Alwin Seufz, Theodor Rittner, Max Leidrich, Bruno Mager, Oskar Schmidt, Richard Schuster, Ernst Stephan und Wolf mit dem Jubiläumsabzeichen geehrt. Bürgermeister Lanzmann überreichte Ehrenkamerad Schmidt dankte tiefbewegt den Kameraden für die Führung. Im Anschluß wurden für

Mit Worten des Dankes verband Bürgermeister Lanzmann die Glückwünsche der Gemeinde für weiteres Wachstum und Wollen der Kriegerkameradschaft. — Ortsgruppenleiter i. V. Becker deklarierte, daß die Jubiläumskameradschaft namentlich der Partei, wo das gute Unternehmen davor und wünschte ganz besonders, daß das Jahr in großem Rahmen nachgeholt werden möge.

Ehrenkamerad Schmidt regte im weiteren Verlauf des Abends die Gründung eines Fonds zu einer ärgerlichen Empfehlungsfähigkeit der nach dem Siege heimkehrenden Soldaten der ganzen Gemeinde an, was allgemeine Zustimmung fand: die sofort vorgenommene Sammlung ergab einen ansehnlichen Grundstock. Dieser Beschluß ist ein Beweis der unerschütter-

lichen Superiorität an den Sieg unserer Nation in diesem entscheidenden Freiheitskampf.

Mit anregenden Ansprachen über Pflege und Betätigung der Kameradschaft sowie über die Ausichten ihrer Weiterentwicklung in der Zukunft sandte der Jubiläumskappell seinen Abschluß.



## Zum 51. Geburtstag des Führers

erscheint eine Sondermarke der Deutschen Reichspost zu 12 Pf. mit einem Aufdruck von 28 Pf. für den Kulturland des Führers. In Zusammenarbeit mit Prof. Richard Klein-Münchau hat Reichsbildhauermeister Prof. Heinrich Hoffmann den Entwurf hierzu noch einer von ihm kommenden Aufnahme geschaffen. Die Sondermarke wird etwa vom 10. April bei allen Postämtern u. w. in Großdeutschland abgegeben.

## Noch einmal genau nachsehen!

Auf den großen Sammelspielen  
Zerren sich im deutschen Land  
Berge von metallinen Schädeln.  
Stiller Dank aus Görings Hand  
Iß ein Siegesunterpfand.  
Deshalb wollen die Feinde  
Nun kein großes Lobeswort  
Und auch keine Jubelrede.  
Soll fällt nun in jedem Ort  
Jedes Messingbesten fort.  
Doch der Stift hat keinen Nutzen,  
Denn nun braucht er das Symbol  
Morgens nicht mehr blank zu ruhen.  
Und Frau Meisterin fühlt sich wohl,  
Denn sie spart sehr viel Södol.  
Wer noch mal in seinen Räumen,  
Nach dem Rechten leben will,  
Der darf keinen Tag verschlafen,  
Denn die Zeit fließt schnell und fließt  
Bis zum zwanzigsten April.  
Diesen Tag muß Du Dir merken,  
Und nun soll beschleunigt fest,  
Was von Deinen Sammelwerken  
Sich noch lohnen möchte.  
Spende bis zum leichten Reiß! Uteg

## Vollkartoffeln und Vitaminbonbons

Nahrungswissenschaft im Dienste der Wehrmacht

Von Dr. E. Pütt

Der Satz, daß für unsere Wehrmacht das Beste immer noch gerade gut genug ist, gilt auf seinem Gebiete mehr als auf dem der Ernährung. Denn von der richtigen und hochwertigen Versorgung des einzelnen Soldaten hängt nach den Erfahrungen der Ernährungswissenschaft nicht nur deren persönliche Widerstandskraft gegen Krankheiten aller Art, sondern zugleich auch die Schlag- und Kampfkraft überhaupt ab. Es dürfte deshalb von besonderem Interesse sein, einmal Einblick in die Grund-

## Von der Kunst des Wartens

Gedanken im Hilde von Kurt Eggers

NSR. Wir Soldaten haben die härteste Disziplin erlernt: Das Warten!

Einmal war es nur ein Warten von Tag zu Tag, dann wurde es ein Warten von Woche zu Woche, von Monat zu Monat. Ein Warten, das alle Kräfte des Körpers und der Seele sprang. Fast bis zur Grenze des Tragischen!

Der moralische Wert eines Heeres erweist sich an der Dauer, die es solche Spannungen erträgt.

Die seelische Größe des Soldaten erweist sich darin, daß er nicht nur seine Waffe, mehr noch, daß er seine Seele blank erhält. Jede Gleichgültigkeit endet in der Vernachlässigung. Jede Vernachlässigung führt bis zum Gefahr des Versalls heraus.

Der Führer schenkt seinen Soldaten ein unerhörtes Vertrauen, als er sie in eine weit größere Gefahr als die der Schlacht schickt: in die Gefahr des Wartens.

Er wußt, welcher seelische Größe, welcher Kraft der Selbstüberwindung der deutsche Soldat fähig ist.

Es heißt, daß dieser Krieg ein Nervenkrieg sei. Ausschlaggebend aber ist die seelische Substanz. Sie zu pflegen, bedarf es ständiger Mobilisation, steter Bereitschaft, immerwährenden „Auf-dem-Sprunge-Liegens“.

Diese „Schicksals-Strategie“ verleiht dem Kriege unserer Zeit seine eigentlichen und wesentlichen Gesichtszüge.

Die Soldaten haben warten gelernt, um im „rechten Augenblick“ in der Hand des Führers die entscheidende Waffe zu sein.

Je klarer die Erkenntnis, je härter der Wille, je stärker die Disziplin, um so gewalzter wird der Erfolg, um so übermächtiger wird der Sieg sein!

Sie zu nehmen, die fürzlich auf einer Tagung des Versorgungs- und Verschaffungsamtes der deutschen Wehrmacht ausgeführt wurden. In engster Zusammenarbeit der Wehrmachtmänner mit der deutschen Wehrmutter und Kochkunst haben sich da nämlich Regeln entwickelt, die nicht zuletzt auch für die Zivilbevölkerung und für die Entwicklung der Ernährungswissenschaft nach dem Kriege von größter Bedeutung sind.

Hierbei kann davon ausgesagt werden, daß die ausreichende Verpflegung der Wehrmacht mit Kohlehydrateen, Fett und Eiweiß, den Brenn- und Koststoffen unserer Natur, schon durch den Vierjahresplan gefordert ist. Jedoch stellt eine solche, nur nach den Brennstoffen zusammengesetzte Ernährung noch durchaus nicht das Höchstmahd dessen dar, was man von einer wissenschaftlich als vorbildlich anzusehenden Verpflegung verlangen darf. Gerade der Feldsoldat muß vielmehr in ausreichenden Mengen jene Stoffe erhalten, die man als Vitamin zu bezeichnen pflegt. Diese sind in der bei uns üblichen Kost in ausreichender Menge enthalten, werden jedoch bei der üblichen Zubereitung zahlreicher Nahrungsmittel leichtfertig zerstört und dem Abfallmeier übergeben. Solch ein Verfahren kann unter Bedingungen, wie sie der Fronteinsatz stellt, leicht zu einer sogenannten Vitamin-Mangelkrankheit führen, die in leichtesten Fällen als Ermüdbarkeit, Leistungsschwäche und Erkrankungsneigung bemerkbar wird. Die Wehrmacht hat deshalb in langen Untersuchungskreisen, die zum großen Teil mit Schülern der Militärärztlichen Akademie durchgeführt wurden, Richtlinien entwidelt, nach denen viele

## Gegen Zahnssteinansatz

starkwirksam, zahnfleischkräftigend, mikrofein, mild aromatisch, und so preiswert!

Anna stieß einen gellenden Schrei aus. Sie waren stumm weiter gegangen, da hatte Anna einen roten Tretwagen gesehen, der umgestürzt neben der Straße lag.

Mein Traum! Herrgott im Himmel! Mein Traum! Als ob der Mond selbst ihnen die furchtbare Gewissheit geben wollte, schaute er jetzt hell und klar aus den Wolken und beleuchtete die schwarze Schrift, die auf dem umgestürzten Tretwagen geschrieben stand.

Peter! Mum! Clambung! Anna hatte die weinenden Kinder aus ihren Armen gelassen und lag auf ihren Knien.

Peter! Mein lieber, mein Alleß!

Sie sah ihre Schwester mit großen, leeren Augen an.

„Sie haben ihn mir genommen! Er hat in der letzten Minute nach mir gerufen! Ich hab es gehört! Ich hab seine Stimme gehört und nun ist er tot! Nun haben die kleinen feinen Väter mehr. Nun ist alles vorbei. Alleß! Alleß!“

Sie war eine starke, robuste Bauersfrau. Eine Frau, die nicht verzagt war, als sie sah, daß die Herero sie verlassen hatten, die nicht die Beherrschung verlor, als die Kriegstrommeln durch die Nacht flanzen.

Nur war sie nichts, als ein weinendes Weib, das ihr Liebsten verloren hatte.

Auf den Trümmern des Wagens hockten die beiden Frauen. Ganz instinktiv hatte Anna die Arme um ihre Kinder gelegt. Ihre Augen waren leer in das Weite gerichtet. Ihre Kraft war erschöpft. Da sahen sie, als erwarteten sie selbst in ihrem unendlichen Jammer den Tod, wie einen Erlöser.

„Peter!“ sagte Anna:

„Was hat es noch für Sied, nach Karibib zu gehen? Was sollen wir in Karibib?“

Sie antwortete nicht. Sie sah an Peter, Anna sah an ihren Mann. Sie achteten nicht darauf, daß nur ganz langsam im Osten der blutrote Ball der Sonne emporstieg. Sie achteten nicht darauf, daß in der Ferne eine Staubwolke aufwirbelte und daß eine Schar Reiter den Weg entlangstrebte, gerade auf den halb ausgeraubten Wagen zu, auf dessen zerbrochenem Fahrersitz zwei fast vor Schmerz wahnwinklig gewordene junge Frauen und zwei weinende Kinder hockten.

„Wieviel kostet Karibib?“

In der Nacht, in der die beiden Frauen verzweifelt auf den Trümmern des Tretwagens hockten, war ein erster Regen aus niedergegangen. Auch das hatten die beiden, die wie vor Entsetzen geschrumpft waren, kaum gemerkt, wenn nicht die Kinder angefangen zu weinen.

Anna Mum stand langsam auf und es war, als kehre sie aus unendlichen Fernen in die Wirklichkeit zurück.

Sie stand auf, sah die beiden Kleinen an und sagte mit einer ihr fremden Stimme:

„Ja so!“

Das sollte heißen: „Ja, so, ich darf ja nicht einmal sterben!“ Wenn der Tretwagen auch umgestürzt war und das eine Rad zerbrochen im Graben lag, war das Dach trotzdem noch fest und mit starker Hand riss Anna die Tür auf, kroch in den größtenteils ausgeräumten Wagen hinein, machte den beiden Kindern ein Lager, hüllte sie noch in das Tuch, das sie bisher um ihre Schultern geschlagen hatte und sagte:

„Jetzt schlaft.“

(Fortsetzung folgt)

Berlebung schaft auf einmal dreien: dem, von dem man böses sagt, dem, welchem man es sagt, und am meisten dem, der es sagt.

## Eine Frau im fremden Land

Klara von Otfried von Hartenstein

Copyright by Karl Köhler & Co., Berlin-Schöneberg

(3. Fortsetzung.)

Es war auch gar keine Zeit mehr zu Unterhaltungen. Draußen erschallte ein wildes Geschrei. Von allen Seiten stürmten auf ihren kleinen, schnellen Pferden die Herero heran. Freilich hatten sie keine Wehrlosigkeit mehr mit den etwas tumpten, willigen Arbeitern, die in den Farmen schafften, sondern hatten wilde Gesichter.

Anna stand hoch außerordentlich. Hatte den sechzehnjährigen Peter und die zweijährige Grete aus dem Bett gerissen und hielt die laut weinenden Kinder auf ihren Armen, während ihre Augen groß und stark auf das Fenster blickten. Diese schaute sich an Peter, der jetzt die beiden Revolver in seine Hände nahm.

Anna sagte leise:

„Nicht schließen! Nicht schließen!“

Draußen war eine Welle lautes Lärmen, dann wieder Stille.

Es kloppte an der Tür. Niemand antwortete, da klopfte es wieder und nun erkannte sie die Stimme des alten Daniel.

„Missi! Ich sehn! Daniel! Daniel mein Freund. Machen auf. Missi. Daniel raten gut.“

Anna sah fragend auf Peter.

„Sprechen Sie durch die Tür mit ihm.“

Sie trat heran.

„Daniel! Wirst du es?“

„Aus machen, Missi! Daniel mein Freund!“

„Was wollt Ihr von uns?“

„Nichts. Henric Witibou großer Krieger. Herero nicht kämpfen gegen Frauen und Kinder.“

„Kommt wieder, wenn es Tag ist.“

„Nicht gehen, Missi. Aufmachen Tür, sonst einstoßen.“

„Wo ist nur ein Mann, der sein im Haus.“

„Nicht sein möglich. Missi sein flug. Missi aufmachen Tür.“

Daniel sein Freund, aber Herero sein böse. Wenn Missi nicht aufmachen Tür, Hans anklinden. Wenn Missi aufmachen, können ungehindert geben mit Kindern.“

Peter Stolte hatte das Gespräch mit angehört und des jährlindigen jungen Mannes Stirnabnorden waren geschrillt.

„Lassen Sie mich mit dem Gefindel reden, Frau Mum.“

Er stieg sie zur Seite, öffnete die Tür und hielt beide Hände über hoch.

Grete und Grete waren geschrillt.

„Grete und Grete.“

Grete und Grete waren geschrillt.

